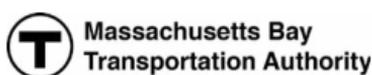


# SOYEZ PRUDENT(E) :

## INFORMEZ-VOUS.

CE QUE TOUT LE MONDE  
DOIT SAVOIR À PROPOS DE  
LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE



## INFORMEZ-VOUS :

**AUX ÉTATS-UNIS, UNE PERSONNE OU UN VÉHICULE EST HEURTÉ PAR UN TRAIN TOUTES LES TROIS HEURES.**

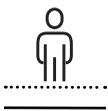
**LES TRAINS SONT MOINS BRUYANTS ET PLUS RAPIDES QUE VOUS NE LE PENSEZ – LES VOIES FERRÉES SONT LE DOMAINE EXCLUSIF DES TRAINS.**

**LES TRAINS PEUVENT SE DÉPLACER À PLUS DE 160 KM/H.**

**LES TRAINS PEUVENT PASSER SUR N'IMPORTE QUELLE VOIE, À TOUT MOMENT ET DANS N'IMPORTE QUEL SENS.**

**LES TRAINS NE PEUVENT PAS CONTOURNER LES OBSTACLES.**

## FAITES DES CHOIX SÉCURITAIRES :



### RECULEZ-VOUS

Respectez la signalisation horizontale. **Reculez-vous de la plateforme, derrière les bandes peintes ou en relief.** Les trains sont plus larges que la voie. Dans une station, ne courez pas, n'utilisez pas votre trottinette, votre skateboard ou votre bicyclette.



### N'ALLEZ PAS SUR LES RAILS

Si vous tombez un objet sur la voie ferrée, **n'essayez pas de le récupérer.** Avertissez le personnel de la société de transport.



### VOUS VOYEZ UNE VOIE FERRÉE? PENSEZ AU TRAIN!®

Restez conscient(e) de la présence des trains qui arrivent à la plateforme de la station, lorsque vous conduisez ou lorsque vous marchez. Écoutez et observez la signalisation pour les piétons et les véhicules.

### ATTENTION : HAUTE TENSION

**Ne marchez jamais près ou entre les rails.** Il est possible que des lignes de haute tension soient enterrées sur un troisième rail ou en hauteur au-dessus des trains.



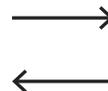
### TRAVERSEZ LÉGALEMENT ET PRUDEMMENT

**Ne traversez qu'aux passages désignés.** Respectez les panneaux, les feux et la signalisation horizontale. Regardez toujours s'il y a un train.



### ATTENDEZ, REGARDEZ DES DEUX CÔTÉS

**Attendez-vous toujours à ce qu'un train approche.** Les trains sont plus proches et plus rapides qu'ils ne le paraissent. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains. Regardez pour voir s'il y a d'autres trains sur les voies adjacentes.



# SACHEZ CE QUE LES PANNEAUX

## ET LES FEUX INDIQUENT

### LORSQUE VOUS TRAVERSEZ UNE VOIE FERRÉE

#### AVEC UN VÉHICULE

##### PLUSIEURS VOIES

Il y a plusieurs voies ferrées. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains. Attendez de voir clairement les rails dans les deux sens avant d'avancer.

##### BARRIÈRES EN TRAIN DE SE BAISSER ET FEUX ROUGES CLIGNOTANTS

Un train approche (même si vous ne le voyez pas encore). N'avancez pas tant que les feux clignotent et que les barrières se relèvent. Il est illégal et dangereux d'essayer de traverser alors que les barrières sont baissées.

##### CROIX DE SAINT-ANDRÉ

LAISSEZ LA PRIORITÉ si un train approche. Les trains ont toujours la priorité.



##### FEUX ROUGES CLIGNOTANTS

ARRÊTEZ-VOUS quand les feux clignotent. N'AVANCEZ PAS tant que les feux clignotent. Si les feux commencent à clignoter alors que vous vous êtes déjà engagé(e) sur la voie ferrée, continuez.



### LORSQUE VOUS CONDUISEZ

#### PRÈS D'UN TRAIN LÉGER



##### CÂBLES HAUTE TENSION

Les câbles haute tension sont toujours dangereux. Restez toujours à l'écart!

##### PANNEAU D'APPROCHE D'UNE RAME DE TRAIN LÉGER

Lorsqu'il est allumé, le train approche (même si vous ne le voyez pas encore).

##### VOIE FERRÉE

Ne stationnez jamais, ni ne vous arrêtez jamais sur une voie ferrée.

### À L'INTÉRIEUR D'UNE GARE



##### PANNEAU DE HAUTE TENSION

La ligne de haute tension est enterrée sous un troisième rail. N'allez pas sur les rails.

##### FAITES ATTENTION OÙ VOUS MARCHEZ

Faites attention à l'espace vide lorsque vous entrez ou sortez du train.

FAITES ATTENTION À L'ESPACE VIDE ENTRE LA PLATEFORME ET LE TRAIN



# LORSQUE VOUS VOUS DÉPLACEZ PAR TRAIN DE BANLIEUE, TRAMWAYS, MÉTRO OU TRAIN LÉGER, SACHEZ COMMENT RESTER EN SÉCURITÉ.

## MONTER ET DESCENDRE DU TRAIN

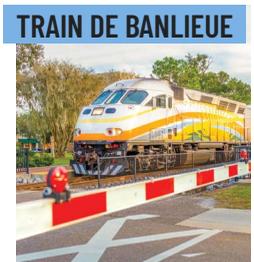
- **Reculez de la plateforme.** Évitez de courir ou de conduire un véhicule dans les gares ou sur les plateformes.
- Attendez que le train soit à l'arrêt complet pour vous approcher de la porte. **Laissez les gens sortir** avant de monter dans le train.
- **Faites attention à l'espace vide entre la plateforme et le train** – regardez où vous marchez lorsque vous entrez ou sortez du train.
- **Restez assis(e) quand le train bouge;** si vous êtes debout, tenez-vous aux poignées ou aux rampes.
- **Tenez la main des enfants** sur la plateforme, lorsque vous montez ou descendez du train. Ayez une discussion avec eux sur la sécurité ferroviaire.
- **Regardez dans les deux sens** pour vous assurer qu'aucun train n'arrive.
- **Ne tentez jamais de grimper, de vous asseoir, de rester debout, de marcher ou de conduire** entre ou à l'extrémité des wagons de train.



## CONDUIRE, FAIRE DU VÉLO, FAIRE DE LA GYMNASTIQUE À PROXIMITÉ DU TRAFFIC FERROVIAIRE

LES SYSTEMES DE TRANSPORT PUBLIC UTILISENT SOUVENT LES MÊMES CHAUSSÉES QUE NOUS; VOILÀ COMMENT METTRE EN PRATIQUE LE CONSEIL : « RESTEZ À L'ÉCART! GARDEZ VOS DISTANCES! SOYEZ PRUDENT(E)! »

- **Traversez les voies ferrées UNIQUEMENT aux passages désignés.** À tout autre endroit, c'est illégal et dangereux.
- Les barrières baissées, les feux clignotants et les sonneries vous avertissent qu'un train est en train d'approcher. **N'essayez pas de traverser malgré les barrières baissées, que ce soit en voiture ou à pied.**
- Restez à une distance sécuritaire du train. **Ne tentez jamais de marcher, de courir ou de faire de la gymnastique sur la voie ferrée.**
- **Respectez tous les panneaux d'avertissement, les panneaux routiers et ferroviaires et la signalisation horizontale,** lorsque vous utilisez la même voie qu'un train de transport public.
- **Ne laissez jamais** votre voiture sur la voie ferrée.
- **Laissez toujours une longueur de voiture** ou plus entre votre véhicule et le train si vous utilisez la même voie.
- **Si votre véhicule ne passe pas, ne vous engagez pas!** Veillez à ce que votre véhicule puisse passer complètement au-delà de la voie ferrée sans s'arrêter.
- **Stationnez-vous en respectant la signalisation horizontale.** Laissez suffisamment de place pour que le train puisse passer.
- **Faites toujours attention** aux trains qui approchent.



## À PROPOS D'OPERATION LIFESAVER :

OPERATION LIFESAVER EST UNE ASSOCIATION À BUT NON LUCRATIF AVEC POUR MISSION D'ÉDUIQUER SUR LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE ET DONT LE PERSONNEL EST DÉDIÉ À CETTE CAUSE. NOTRE OBJECTIF EST DE METTRE UN TERME AUX COLLISIONS, AUX ACCIDENTS MORTELS ET AUX BLESSURES SUR LES VOIES FERRÉES OU À PROXIMITÉ DES VOIES FERRÉES ET DES TRAINS.

- **Présentations gratuites sur la sécurité, virtuelles et en personne** sur tout le territoire des États-Unis.
- **Programmes de formation en ligne** pour les conducteurs professionnels, les premiers intervenants et les chauffeurs de bus scolaires.
- **Visitez [oli.org](http://oli.org)** pour programmer une présentation, trouvez la documentation sur la sécurité, devenir bénévole et partager les campagnes de sensibilisation à la sécurité pour le public, les vidéos et bien plus encore.

### AIDEZ À METTRE FIN AUX TRAGÉDIES FERROVIAIRES

Informez-vous.

Prenez de bonnes décisions.

Diffusez ce message.

**OLI.ORG**

**SUIVEZ NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX**

**(800) 537-6224**



**OPERATION LIFESAVER®**

**Rail Safety Education**



**Massachusetts Bay Transportation Authority**

**Formation sur la sécurité ferroviaire**